

**В. В. Бочкарев, Э. Ю. Лернер** (Казань, К(П)ФУ). **Закон Ципфа для случайных текстов с неравными вероятностями букв.**

Известно, что наиболее часто встречается в английском тексте слово «the», второе по частоте встречаемости — «of», таким образом, каждой словоформе  $w$  текста сопоставляется ее ранг  $r(w)$  — номер в частотном списке. Частота слова  $f(w)$  определяется как отношение количества слов  $w$  в тексте к длине этого текста. Закон Ципфа (открытый в первой половине 20-го века) утверждает, что произведение  $r(w)$  на  $f(w)$  есть константа, примерно равная 0,1 для английского текста. В настоящее время благодаря Google Labs доступны данные по результатам распознавания 5% английских книг. Согласно нашим расчетам, прямая МНК, построенная по прологарифмированным (для удобства мы рассматривали десятичный логарифм) значениям  $r$  и  $f$  ста наиболее часто встречаемых слов в 2000 году, имеет вид  $\lg f = -1,05182 - 1,00026 \lg r$ . Таким образом, закон Ципфа выполняется с поразительной точностью.

Для объяснения закона Ципфа привлекались различные соображения, одно из популярных — модель обезьяны, каждый раз независимо либо с вероятностью  $p_0$  нажимающей на пробел, либо равномерно на одну из 26 английских букв [1, 2]. Словом называется последовательность букв между двумя пробелами. Очевидно, что все слова одинаковой длины получаются с одной и той же вероятностью, их ранги идут подряд. Обозначим  $p(r)$  вероятность получения слова ранга  $r$ . Легко видеть, что  $\exists c_1, c_2: c_1 \leq \ln p(r) - \alpha \ln r \leq c_2$ , где в случае  $p_0 = 1/27$  имеем  $\alpha = \ln 26 / \ln 27$ . На самом деле, частоты появления различных букв в тексте неодинаковы, для русского языка они приблизительно задаются законом, замеченным С.Гусейн-Заде [3] (вероятности пропорциональны средним значениями порядковых статистик показательного распределения). Обобщение модели обезьяны на случай неравновероятных букв было сделано относительно недавно в [4].

В докладе мы представим короткое доказательство степенного закона в модели обезьяны с неравновероятными буквами и опишем комбинаторный смысл закона Ципфа в этом случае.

**Теорема.** Пусть вероятности нажатия букв равны  $p_1, p_2, \dots, p_n$  ( $\sum_i p_i = 1 - p_0$ ), а  $\gamma$  есть корень уравнения  $\sum_i p_i^\gamma = 1$ . Тогда  $\exists c_1, c_2: c_1 \leq \ln p(r) - \gamma \ln r \leq c_2$ .

В доказательстве используется эквивалентность формулировки теоремы комбинаторному факту ограниченности разности  $\ln Q(x) - \gamma x$ , где  $Q(x) = \sum_{k \geq 0: L_1 k_1 + \dots + L_n k_n \leq x} (k_1 + k_2 + \dots + k_n)! / (k_1! k_2! \dots k_n!)$  (сумма по части пирамиды Паскаля),  $L_i = -\ln p_i$ . Важную роль играет функциональное уравнение для  $Q(x)$ .

Авторы благодарят В. Д. Соловьева за многократные обсуждения.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Mandelbrot B. An informational theory of the statistical structure of languages. — In: Communication Theory. / W. Jackson, eds. Betterworth, 1953, p. 486–502.
2. Miller G.A. Some effects of intermittent silence. — Amer. J. Psychology, 1957, v. 70, p. 311–314.
3. Гусейн-Заде С. М. О распределении букв русского языка по частоте встречаемости. — Пробл. передачи информ., 1989, т. 24, № 4, с. 102–107.
4. Conrad B., Mitzenmacher M. Power Laws for Monkeys Typing Randomly: The Case of Unequal Probabilities. — IEEE Transac., 2004, v. 50, p. 1403–1414.